



CZ – Návod na montáž a údržbu dávkovačů Sinks
SK – Návod na montáž a údržbu dávkovačov Sinks
PL – Instrukcja montażu i konserwacji dozowników Sinks
HU – Összeszerelési és karbantartási útmutató Sinks adagolókhöz

CZ Samotnou přírubu(4) prostrčte otvorem pro dávkovač(8), vyrovnejte na střed a zespodu s těsnící podložkou(5) utáhněte maticí(6).

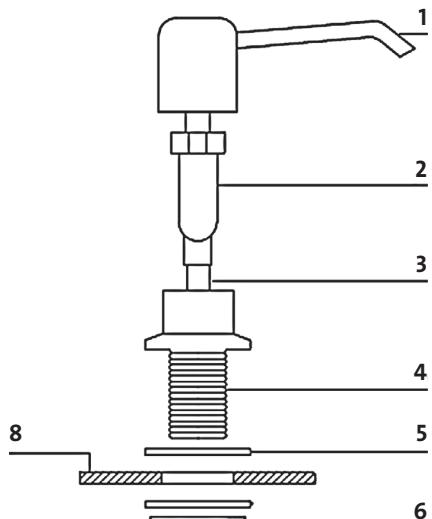
Do spodní části přírudy našroubujte nádobku(7) pro saponát či mydlo.

Pozor na přetažení!

Plochý/rovný konec sací hadičky(3) nastrčte do pumpičky. Šikmý konec směruje ven.

Přes přírubu(4) shora naplňte nádobku(7) dávkovače saponátem či mydlem a vložte horní část dávkovače(1+2+3).

Pro správnou a dlouhodobou funkčnost doporučujeme ředit husté saponáty vodou dle vlastního uvážení. Saponáty mohou vysychat a vytvářet krystaly, které mohou dávkovač ucpat, proto doporučujeme občasné vymytí/propláchnutí a odmočení dávkovače.



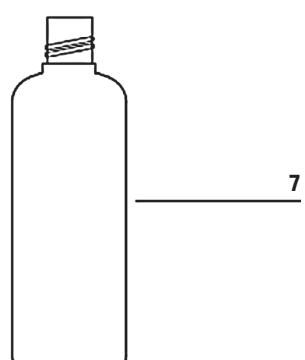
SK Samotnú prírubu(4) prestrčte cez otvor pre dávkovač(8), vyrovnajte na stred a zospodu s tesniacou podložkou(5) utiahnite maticu(6).

Do spodnej časti prírudy priskrutkujte nádobku(7) na saponát alebo mydlo. Pozor na preťaženie!

Plochý/rovný konec nasávacej hadičky(3) strčte do pumpičky. Šikmý konec smeruje von.

Cez prírubu(4) zhora naplňte nádobku(7) dávkovača saponátom alebo mydlom a vložte hornú časť dávkovača(1+2+3).

Pre správne a dlhodobé fungovanie odporúčame husté saponáty riediť vodou podľa vlastného uváženia. Saponáty môžu vyschať a vytvárať kryštály, ktoré môžu dávkovač upchať, preto dávkovač odporúčame občas vymyť/prepláchnuť a odmočiť.



PL Sam kołnierz (4) przeciągnij przez otwór dla dozownika (8), wyśrodkuj, a od dołu, wraz z podkładką uszczelniającą (5), dokręć nakrętkę (6).

Na dolną część kołnierza nakręć pojemnik (7) do detergentu lub mydła. Unikaj przekręcenia!

Załącz na pompkę płaską końcówkę węzyka ssącego (3). Skośna końcówka musi być skierowana na zewnątrz.

Poprzez kołnierz (4), od góry, wlej do pojemnika (7) dozownika mydło lub detergent, a włóż górną część dozownika (1+2+3).

Aby zapewnić prawidłowe i długotrwałe funkcjonowanie, zalecamy rozcieńczenie gęstych detergentów wodą wg własnego uznania. Detergenty mogą wysychać i tworzyć kryształy mogące zatkać dozownik, dlatego zalecamy od czasu do czasu przemycie/przepłukanie dozownika i oczekanie na jego wyschnięcie.

HU Dugja át a karimát (4) az adagolónyílásra (8), igazítsa a középpontba, és alulról a tömítő alátéttel (5) húzza meg az anyát (6).

A karima aljára csavarja be a mosószer- vagy szappantartályt (7). Vigyázzon, ne húzza túl!

A szívőtömlő lapos/sima végét (3) dugja be a pumpába. A ferde vége kifelé néz.

A karimán (4) keresztül töltse fel az adagolótartályt (7) tisztítószerrel vagy szappannal, és helyezze be az adagoló felső részét (1+2+3).

A megfelelő és hosszú távú működés érdekében javasoljuk, hogy a sűrű tisztítószereket hígítsa fel vízzel.

A mosóserek kiszáradhatnak és kristályokat képezhetnek, amelyek eltömíthatik az adagolót, ezért javasoljuk, hogy időnként mossa ki / öblítse le az adagolót.

